



Európska rada

V Bruseli 25. novembra 2018
(OR. en)

EUCO XT 20017/18

BXT 117
CO EUR 29

POZNÁMKA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Delegácie
Predmet:	Mimoriadne zasadnutie Európskej rady (článok 50) (25. novembra 2018) – vyhlásenia do zápisnice

Delegáciám¹ v prílohe zasielame schválené znenia vyhlásení, ktoré sa uvedú v zápisnici zo zasadnutia Európskej rady (článok 50) z 25. novembra 2018.

¹ Člen Európskej rady, ktorý zastupuje vystupujúci členský štát, sa v nadväznosti na oznámenie podľa článku 50 ZEÚ nezúčastňuje na rokovaníach Európskej rady, ani na rozhodnutiach, ktoré sa ho týkajú.

Vyhlásenie týkajúce sa dohody o vystúpení a politického vyhlásenia

Únia dojednala a uzavrie dohodu o vystúpení so zreteľom na usmernenia, ktoré poskytla Európska rada podľa článku 50 ZEÚ. Európska rada bude naďalej poskytovať potrebné politické usmernenia týkajúce sa implementácie tejto dohody.

Európska rada na základe svojich nadväzujúcich usmernení z 29. apríla 2017, 15. decembra 2017 a 23. marca 2018 bude venovať osobitnú pozornosť ochrane práv a záujmov občanov, ako aj nevyhnutnosti zachovať ambicióznú úroveň rovnakých podmienok a bude chrániť rybárske podniky a pobrežné komunity.

Tento prístup sa uplatní tak pri posudzovaní implementácie dohody o vystúpení, ak by sa mal zabezpečovací mechanizmus uviesť do činnosti, ako aj pri zvažovaní budúceho vzťahu, najmä v oblasti životného prostredia v súvislosti so zosúladovaním s európskymi normami.

Ako sa uvádza v dohode o vystúpení, dohoda o rybárstve je prioritnou záležitosťou a okrem iného by mala vychádzať z existujúceho recipročného prístupu a podielov kvót. Takáto dohoda by sa mala dojsť dohodnúť dostatočne včas pred skončením prechodného obdobia.

Tak, ako to bolo opätovne potvrdené v politickom vyhlásení, Európska rada a Európska komisia vítajú záväzky dodržiavať medzinárodné dohody, vrátane Parížskej dohody, s cieľom bojovať proti zmene klímy, ako aj záväzky týkajúce sa okrem iného zmeny klímy, pričom vychádzajú z dojednaní o rovnakých podmienkach uvedených v dohode o vystúpení. Vzhľadom na tieto skutočnosti vystúpenie Spojeného kráľovstva z Únie neovplyvní spoločné záväzky podľa Parížskej dohody.

Ak sa pozícia Únie, ktorá sa má prijať v spoločnom výbore, týka predĺženia prechodného obdobia a preskúmania protokolu o Írsku/Severnom Írsku, Rada koná v súlade s usmerneniami Európskej rady. V akomkoľvek rozhodnutí o predĺžení prechodného obdobia sa zohľadní plnenie povinností zo strany Spojeného kráľovstva podľa dohody, vrátane jej protokolov.

Pokiaľ ide o rokovania o dohodách, ktoré upravujú budúci vzťah so Spojeným kráľovstvom, smernice na rokovanie sa budú vypracovávať na základe skôr dohodnutých usmernení Európskej rady.

Európska rada schvaľuje vyhlásenia, ktoré sa uviedli v zápisnici zo zasadnutia Rady pre všeobecné záležitosti (článok 50), ktoré sa uskutočnilo 20. marca 2018.

Vyhlásenie Európskej rady (článok 50) a Európskej komisie k výkladu článku 184 dohody o vystúpení

Jediným cieľom článku 184 dohody o vystúpení je vytvorenie povinností, na základe ktorých sa Únia a Spojené kráľovstvo budú maximálne usilovať o rokovania o dohodách upravujúcich ich budúci vzťah. Neukladajú sa ním žiadne povinnosti týkajúce sa územnej pôsobnosti takýchto dohôd. Z tohto dôvodu na základe tohto ustanovenia neexistuje povinnosť alebo predpoklad, aby takéto dohody mali rovnakú územnú pôsobnosť, ako dohoda uvedená v článku 3 dohody o vystúpení.

Európska rada a Európska komisia berú na vedomie vyhlásenie Spojeného kráľovstva, podľa ktorého sa Spojené kráľovstvo stotožňuje s takýmto výkladom.

Vyhlásenie Európskej rady (článok 50) a Európskej komisie o územnej pôsobnosti budúcich dohôd

Po tom, ako Spojené kráľovstvo vystúpi z Únie, sa na Gibraltár nebude vzťahovať územná pôsobnosť dohôd, ktoré sa majú uzavrieť medzi Úniou a Spojeným kráľovstvom. To však nevylučuje možnosť, aby sa medzi Úniou a Spojeným kráľovstvom uzatvárali samostatné dohody vo vzťahu ku Gibraltáru. Bez toho, aby boli dotknuté právomoci Únie, a pri úplnom rešpektovaní územnej celistvosti jej členských štátov, ako je to zaručené v článku 4 ods. 2 Zmluvy o Európskej únii, tieto samostatné dohody si budú vyžadovať predchádzajúci súhlas Španielskeho kráľovstva.